



Vulgarización científica

El agua en las ciudades

Alabado sea el Señor por habernos dado en el agua una hermana tan útil, humilde, preciosa y casta. El actual municipio de Barcelona está muy lejos de sentir por el agua el entusiasmo que inspiró tan bellos conceptos a San Francisco de Asís. Desde hace mucho tiempo vienen luchando los ediles de la ciudad con el agua que el abastecimiento de Don Rius. Lógicamente pensando, cualquiera supondría que las aguas son más potables que las de Moncada, ó que siendo tan buenas, resulta su adquisición más ventajosa para el vecindario. Nada de eso. Las aguas de Don Rius deben ser preferidas a otra cualquiera, porque así lo quieren, necesitan y apetecen los elementos políticos de la izquierda. Informes contradictorios relativos a la potabilidad del agua en litigio, firma del expediente en forma discutible, acusaciones y protestas hechas en el Congreso con tal motivo, son cosa mucho más peligrosa que la evidente contaminación del agua en Cataluña, porque indica una infección moral, para la que solamente las llamas del Purgatorio pueden ser apropiado desinfectante. Todas las aguas vivas son potables mientras no sufran contaminación y estancamiento. Solo en estos dos casos pueden desarrollarse en ellas bacterias patógenas. El agua, que alternativamente pasa del estado meteorico al telúrico, arrastra lo que en la atmósfera recoge la gota de lluvia y el copo de nieve, se mineraliza según la naturaleza del suelo y las profundidades a que llega y resultan así las llamadas aguas minerales, y las potables a todo pasto, porque su mineralización no produce alteraciones fisiológicas apreciables. Pero cuando corren las aguas por cañerías mal aisladas y en un subsuelo impregnado por sustancias fecales estancadas a consecuencia de la obstrucción del alcantarillado (como dicen que ocurre en Barcelona) entonces no hay agua que, por buena que sea, pueda beberse y aun después de haberla hervido, resultará perjudicial. Barcelona ocupa una extensa planicie de muy suave pendiente, circunstancia favorable a la contaminación de las aguas fecales. En Madrid (donde también tenemos un municipio que conserva el tipo de un año para otro) se observan recrudescimientos de la enfermedad durante las grandes sequías y abundan los casos de tifus, precisamente en las calles de menor pendiente. En las cocinas de nuestras casas es donde debiera comenzar a funcionar la policía sanitaria, porque la higiene pública es imposible si no existe la higiene privada. Guardando cuidadosamente en cubos tapados y desinfectados toda clase de desperdicios orgánicos (desechos de carnes, pescados, verdura y frutas) solamente irían a parar a las alcantarillas las aguas sucias, y lo demás lo conducirían los carros de limpieza a un quemadero municipal que debiera haber en cada barrio. Por este sencillo y limpiísimo procedimiento quedarán las ratas sitiadas por hambre y la alcantarilla libre de estancamientos, si en su construcción se atendía que fuesen visitables en todas sus partes y con frecuencia (visita quincenal) la salud pública quedaba garantizada. Las conducciones de aguas sucias, aun siendo verticales, se inundan de productos de sedimentación que revisten sus paredes acabando por obstruirlas a fuerza de tiempo. Existen una gran y una flora microscópicas, que hacen su terrible labor en la sombra y contra las cuales se necesita luchar con continua y enérgicamente. Pero nuestros higienistas usan la psicología del avestruz; del cual se cuenta que ocultaba la cabeza bajo el ala para no ver al enemigo que le perseguía. El funesto sistema francés de tout à l'égout (todo a la alcantarilla) debe ser sustituido por el de todo al quemadero. Y mientras se implanta este sistema de limpieza permanente y definitiva, nos parece bien el establecer a lo largo de las aceras cañerías provisionales para la conducción de aguas limpias, máquinas copradoras que hacen inmediatamente potable hasta el agua del mar. Yo la he bebido a bordo del corcuzado «Saint Louis» y la encontré tan buena como la de Moncada que, digan lo que quieran sus detractores, es una agua riquísima y superior en todo a la de Don Rius. De esta última siempre he oído decir que no era potable por haber tomado en ella carta de naturaleza el bacterium coli, que contenía con frecuencia el bacilo de Eberth y los llamados bacilos paratíficos, pero desde que se pusieron sobre el tapete no sé qué proyectos y comenzaron a hablar de no sé cuántos millones de pesetas, se la consideró como muy útil y humilde y preciosa y casta, y acaso el análisis bacteriológico ya no descubrirá en ella más que un solo bacilo: el bacillus leytouxiensis. JUAN LOPEZ DE REGO. Noviembre de 1914.

para ello y no los jugadores que son sus subordinados. Dacia el señor Castillejo en un artículo titulado «Capitanes sin mando» publicado en nuestro apreciable colega de Bilbao «Los Deportes» que se hay partidos que se parecen a la caza sin realismo, porque en el campo, manda quien más chilla, y toma decisiones ó discute con el árbitro ó refrenda el que más ocea de él se encuentra y respecto a eso tiene razón y con sus manifestaciones y parecer, respecto a este particular, estoy en un todo conforme con él. La culpa de lo que se refiere a los jugadores en el campo no la tiene más que el capitán del equipo que tolera todo lo dicho y por ser demasiado condescendiente; si en vez de esto se haría respetar y se valdría de la autoridad que tiene, entonces el deporte del foot ball sería otra cosa. La culpa de todo esto no la tiene el capitán del todo, sino también las Juntas directivas de los clubs que se han acostumbrado a imponer ellos los jugadores proscribiendo casi por completo del capitán que es el más llamado a hacerlo. Otra de las faltas de que pecan los equipos es el que no tienen el verdadero compañerismo, no ayudándose, cuando ven su goal en peligro, para salvar la situación y en cambio se ocupan por lo general de distinguirse individualmente, con ello buscan el aplauso y dualmente, con ello buscan el aplauso que el público diga ¡qué bien juega ese chico! ¡con muchos como él sería un equipo completo! y es de esa manera como nunca se consigue tener un team completo. En vez de todo esto si se prescindiera del juego individual y del regateo con la pelota, efectuando en cambio pases a sus compañeros y avanzando todos juntos se conseguiría un buen entretenimiento y el perfeccionamiento de un equipo que el día de mañana pudiera utimar con los forasteros. Lo que aquí hago constar no es de ahora, todos nuestros equipos (los vitorianos) lo saben demasiado, pero no procuran corregirse y por eso les aconsejo prescindan del juego individual, que no les conducirá al triunfo de su equipo, y sobre todo que acaten las ordenes de su capitán y respeten la autoridad que tiene el mismo. DRIBBLING.

La guerra y la fotografía

Vaya la otra de un caso concreto, para refuerzo de lo que se dirá después: en manos de una semana he leído de tres periódicos españoles residentes en Londres: que la guerra no ha turbado en los más mínimo el espíritu de los ingleses, que todo el mundo permanece tranquilo y se cultiva los deportes y se rie; que una hon la preocupación invade el alma de los británicos, y se teme y se sufre, pero que todo ello se ennobrecerá gallardamente con una máscara de impasibilidad, que la preocupación es impalpable, indescriptible la zozobra, y que las mujeres inglesas van por la calle con los ojos hinchados de llorar, pero sin llorar, porque se los agotaron las lágrimas... N a s n estas noticias tres corresponsales inteligentes honrados y sinceros. Sin duda, cada uno de ellos cree haber dicho la verdad. ¿Cuál de los tres la ha dicho? Después de haber leído sus órdenes, ¿sabe uno si los ingleses rien, si lloran, si disimulan, y si rien ni lloran, y dejan que la preocupación ande por dentro? ¿Qué podrá uno confesar, y lo más razonable es que que se presume que el estado cronista de los aludidos ingleses que tenía más oera, con lo cual queda salda la sinceridad de esos escritores, y nosotros nos quedamos sin saber cuál es la verdadera situación moral de los ingleses. E todo lo de la guerra ocurre así, pero aumentado. No es posible crear una palabra de lo que sobre ella cuentan los periódicos, ni aún los más serios. Esa verdad de las referencias, que no estorba al más furibundo partidismo, a la libertad del comentario, falta en absoluto en las informaciones periodísticas. D ran los periódicos que eso no es culpa suya, que ellos se limitan a publicar las noticias que reciben pero el lector, ommiz, padece sufrir que esto no es cierto. Vaya la prueba. Desde el principio de la guerra, la sipe terdial, la suerte, las victorias, han podido decirse que eran de franceses ó de alemanes, según era germanófilo ó francofilo, el periódico que nos informaba. No hay en ello una inocencia, yo nunca he creído que deliberaba, auditeria la verdad, producido eso, sin duda de a antogestión de quien simpatiza con uno ó otro beligerante? Pero esto, en el periodista, es un grave pecado. El periodista tiene la libertad para decirle al público: «Yo hago votos por el triunfo de tal país; pero luego, si a ese país, mal haré en oculario ó en stenografía, que en eso de las sentencias, del maliz, está la mayor parte del intrínseco. De fijo que ante un tribunal sería difícil demostrar con apastados pruebas que tal ó tal periódico incurria en parcialidades. ¡Todos publican todas las noticias! Todos insertan, sin ob ligación de huerio, la nota de todas las embajadas! Pues. á pesar de todo. No tenemos más que ver lo que sucede, y ya es ridículo, con lo que nos cuentan acerca de la situación de alemanes y aliados en Bélgica y en Francia. Del período o amigo de los aliados se deduce—por que él no afirma, él es imparcialísimo, ó se limita a informar—que los alemanes llevan las de perder; de la misma manera, si leemos una publicación germanófila, hemos de concluir que van de cabeza los aliados. Esto, repito, no tiene que ver nada con lo de opinar. Ahora bien: ¿que consiguen con este sistema los periódicos? No dejar de ser leídos, porque algo hay que leer, pero ir progresando cada día en la merma del crédito y de la fidelidad del esp j, es el aparato fotogrático. La fotografía como la luna a osada reproduce lo que tiene ante sí. Pasa bien: hasta aquí ha llegado la materia. Ya la fotografía no es como quiere la realidad, sino como quiere el fotógrafo. Al principio de la guerra, cuando se estaba en cuenta la incomunicación con el resto de Europa, cuando no legaban cartas ni siquiera viajeros, vi en una publicación ilustrada el triste cuadro de un campo belga, donde yacían muertos unos soldados y unas oabillerías. Al día siguiente encontré a un redactor de la publicación a uddida, y le dije: «A mí no me la dan ustedes. ¿En que campo de Amiens ó de la D-essa de la Villa habéis acostado y h oho retratar á esos mozos de cuerda y á esos milos? Mi compañero, como era natural, se echó a reír con una risa de agni-sonencia. Y yo no digo que todas las fotografías sean mentiras; lo que digo es que, cuando no las hay auténticas, se inventan. He dicho que auténticas, y no sé con cuánta razón, porque la Agencia fotográfica extranjera, cuando se va apurada, no mentará también? ¿Cómo se hacen las fotografías? Yo, por mi parte—respecto de esta guerra, pues de la de Marruecos se nos han enviado reproducciones que eran verdaderas maravillas—, no creo nada de lo que miro ni de lo que leo. Como yo pienso mucha gente que que confiese no estar en nada, no saber nada, no poder, casi, opinar nada... ¿Que se halla el mundo ante una imponderable, inmensísima desolación! Es lo único que se sabe de cierto. CLAUDIO FROLO

De palacio

Madrid 4 tarde Cacerías regias Madrid.—Esta noche en el rápido de las diez regresará don Alfonso á Madrid. Es casi seguro que el domingo próximo asista la reina Victoria á la misa de la Purificación. Se habla de que en breve comenzarán las cacerías regias en el Pardo. Una de estas se organizará en honor del cuerpo diplomático extranjero. Hoy el rey ha felicitado por telégrafo desde Mudela á la infanta doña Isabel.

España ante el conflicto

En los consu ados A la hora en que telefono no nos ha sido facilitada ninguna noticia oficial en los consulados de las naciones beligerantes en nuestra ciudad. En el de Alemania nos han manifestado no haber recibido el acostumbrado comunicado oficial. A favor de los belgas La función celebrada el pasado viernes en el teatro Soriano á beneficio de los refugiados y huérfanos belgas ha dado un producto líquido, de 449'50 pesetas. MARRUECOS Declaración franco-española La sección de Marruecos del ministerio de Estado publica en la «Gaceta» la siguiente declaración: «Las infrascritas, debidamente autorizadas por sus gobiernos respectivos, hacen, de común acuerdo, la siguiente declaración: Tomado en consideración las garantías de igualdad jurídica ofrecidas á los extranjeros por los tribunales españoles del Protectorado, el Gobierno de la República francesa renuncia á reclamar para sus cónsules, sus súbditos y sus establecimientos en la zona española del Imperio cherifiano todos los derechos y privilegios nacidos del régimen de capitulaciones. Los tratados y convenios de toda clase en vigor entre España y Francia se extienden de pleno derecho, salvo cláusulas contrarias, á la zona española del imperio cherifiano. La presente declaración producirá efectos á los diez días de su fecha. Hecho por duplicado en Madrid el 17 de Noviembre de 1914. El marqués de Lema. Geoffroy.

Ultramarinos finos

Vicente Perez Postas 12 Sucursal Estación 23

Todos los deportes

Foot-ball Los equipos y la disciplina Prometi anteayer ocuparme de las filitas que tienen y comiencen los equipos y hoy voy á cumplir mi promesa. He notado que en los matches que se celebran en Vitoria, los equipos emplezan sus faltas con una muy grande y por cierto referente al respeto que se debe tener al capitán del team, pues antes que dicho capitán entre en el campo lo hacen ellos faltando desde un principio al respeto de su autoridad deportiva. En el campo, no digamos, que cada cual hace lo que le viene en gana, situándose por lo general en un lugar que no le corresponde, y si se ocea como es debido no hacen caso de lo que les mandan y ni desarrollan el juego que á cada cual le corresponde. Además si hay duda en alguna jugada del match son ellos los que hablan, votan y discuten y no el capitán, siendo éste el más obligado y autorizado

La guerra y la fotografía

ser muy numerosas las tiradas que de sus diversas ediciones se hacen, suelen agotarse en breves días. Su precio varía de 1 á 4 pesetas en Madrid, aumentando 50 céntimos en provincias. De venta en librerías, papelerías y bazares, y en la librería de la Casa Editorial Bailly-Baillière, Plaza de Santa Ana, 11, Madrid. Frontón vitoriano El domingo 22 de Noviembre á las 3 y media de la tarde, gran partido de desafío en el que tomarán parte los afortunados polotistas á mano, Eugenio Marina y Angel Tides, navarros contra los Hermanos Mirna, guipuzcoanos los cuales se jugarán 200 pelotas. Precios.—Silla 0'80 pesetas, tendido 0'53, señoras, niños y militares 0'25. Tarde parlamentaria Comienza la sesión á las tres de la tarde. Preside el señor Besada. Los escaños y tribunas se hallan desanidadas. Ocupan el banco azul los señores Dato y Sanchez Guerra. Aprobada el acta se entra en el capítulo de ruegos y preguntas. El señor Mon se ocupa de la ley de destinos civiles y dice que las plazas que haya vacantes deben cubrirse con los licenciados del ejército. Después pregunta, cuando se va á tratar de la cuestión referente á los soldados de cuota. Le contesta el señor Dato diciendo que aplaza la interpelación hasta que hable con los interesados. (Entra el señor Bergamín) El señor Lachica se ocupa de los atropellos cometidos por el alcalde de Motril. El señor Pelayo dice que antes de tratar de la cuestión de las zonas neutrales en su aspecto parlamentario conviene consultar con los interesados. Se adhiere á estas manifestaciones el señor Zorita. El señor Dato promete transmitir el ruego al señor Bugallal. El señor Lerroux dice que una comisión de Barcelona le ha interesado que hable de esta cuestión. Añade que debe tratarse antes con los comisionados de provincias. El señor Pelayo manifiesta su conformidad, oponiéndose en cambio el señor García Conesa. El señor Nougues dice que es partidario de que se traiga á la cámara cuanto antes el expediente. El señor Bergamín manifiesta que el proyecto inspira recelos á algunas provincias. (Escúdanlo). El señor Dato entiende que es benéfico para España, (Aplausos) Añade que no se concederán primicias ni distinciones á ninguna provincia. (Continúa la sesión.) NOTICIAS Según el Anuario de ferrocarriles y tranvías, que acaba de publicarse, se han abierto 200 kilómetros á la explotación en 1913. Por las diversas líneas de España circularon 57 millones de viajeros, con un movimiento diario medio de 157 365. Las mercancías transportadas en pequeña velocidad alcanzaron la cifra de 31 523.311 toneladas. LOS ANCIANOS y los niños deben tomar el Jarabé de Hipofosfitos Salud. De nuestro colega «El Avisador Numadín»: «Siguiendo su buena costumbre de otros años la sociedad del ferrocarril de Soria ha hecho colocar varios miles pequeñas plantas de puros, en las estaciones y á lo largo de la línea. Este ejemplo debería ser imitado por los Ayuntamientos. LA COMPAÑIA DE MADERAS Bilbao MADERA DE PINO DEL NORTE, TBA Y FRANCÉS por vagones completos y por expediciones sueltas. Añá no encontramos en otoño, pero la temperatura que disfrutamos es de rigoroso invierno. SABAÑONES.—La «Tintura Balsámica de Sabañones» es uno de los preparados que mejor y más pronto curan los sabañones impidiendo que estos se ulceroen y haciendo los desaparecer pronto y sin molestias. Farmacia de Balmes.—Plaza de la Virgen Blanca, 10.—Teléfono número 233.—Vitoria. BASCULA MEDICAL.—Báscula de gran precisión y sensibilidad para bebés y adultos; funciona por la introducción de una moneda de 10 céntimos y dá grabado el peso en un ticket. Farmacia de Balmes.—Plaza de la Virgen Blanca 10, Vitoria. Se está preparando la edición para 1915 del Anuario General España, Bailly-Baillière Riera, pudiendo realizar los encargos de ejemplares ó inscripciones, al representante en Vitoria don Jerónimo Linacero, Independencia 7. Resúmen del producto de los arbitrios en el día 17 del actual. Alhóndiga 1748'76 pesetas; Depósito de pescado fresco 14'00; Matadero 672'30; Fielatos 219'98; Oficina de arbitrios y otras dependencias 83'50; Total 2768'54. En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 8 bueyes, 5 terneras, 11 oarneros, 0 ovejás y 8 cerdos.

De palacio

Madrid 4 tarde Cacerías regias Madrid.—Esta noche en el rápido de las diez regresará don Alfonso á Madrid. Es casi seguro que el domingo próximo asista la reina Victoria á la misa de la Purificación. Se habla de que en breve comenzarán las cacerías regias en el Pardo. Una de estas se organizará en honor del cuerpo diplomático extranjero. Hoy el rey ha felicitado por telégrafo desde Mudela á la infanta doña Isabel.

España ante el conflicto

En los consu ados A la hora en que telefono no nos ha sido facilitada ninguna noticia oficial en los consulados de las naciones beligerantes en nuestra ciudad. En el de Alemania nos han manifestado no haber recibido el acostumbrado comunicado oficial. A favor de los belgas La función celebrada el pasado viernes en el teatro Soriano á beneficio de los refugiados y huérfanos belgas ha dado un producto líquido, de 449'50 pesetas. MARRUECOS Declaración franco-española La sección de Marruecos del ministerio de Estado publica en la «Gaceta» la siguiente declaración: «Las infrascritas, debidamente autorizadas por sus gobiernos respectivos, hacen, de común acuerdo, la siguiente declaración: Tomado en consideración las garantías de igualdad jurídica ofrecidas á los extranjeros por los tribunales españoles del Protectorado, el Gobierno de la República francesa renuncia á reclamar para sus cónsules, sus súbditos y sus establecimientos en la zona española del Imperio cherifiano todos los derechos y privilegios nacidos del régimen de capitulaciones. Los tratados y convenios de toda clase en vigor entre España y Francia se extienden de pleno derecho, salvo cláusulas contrarias, á la zona española del imperio cherifiano. La presente declaración producirá efectos á los diez días de su fecha. Hecho por duplicado en Madrid el 17 de Noviembre de 1914. El marqués de Lema. Geoffroy.

Ultramarinos finos

Vicente Perez Postas 12 Sucursal Estación 23

Todos los deportes

Foot-ball Los equipos y la disciplina Prometi anteayer ocuparme de las filitas que tienen y comiencen los equipos y hoy voy á cumplir mi promesa. He notado que en los matches que se celebran en Vitoria, los equipos emplezan sus faltas con una muy grande y por cierto referente al respeto que se debe tener al capitán del team, pues antes que dicho capitán entre en el campo lo hacen ellos faltando desde un principio al respeto de su autoridad deportiva. En el campo, no digamos, que cada cual hace lo que le viene en gana, situándose por lo general en un lugar que no le corresponde, y si se ocea como es debido no hacen caso de lo que les mandan y ni desarrollan el juego que á cada cual le corresponde. Además si hay duda en alguna jugada del match son ellos los que hablan, votan y discuten y no el capitán, siendo éste el más obligado y autorizado

La guerra y la fotografía

ser muy numerosas las tiradas que de sus diversas ediciones se hacen, suelen agotarse en breves días. Su precio varía de 1 á 4 pesetas en Madrid, aumentando 50 céntimos en provincias. De venta en librerías, papelerías y bazares, y en la librería de la Casa Editorial Bailly-Baillière, Plaza de Santa Ana, 11, Madrid. Frontón vitoriano El domingo 22 de Noviembre á las 3 y media de la tarde, gran partido de desafío en el que tomarán parte los afortunados polotistas á mano, Eugenio Marina y Angel Tides, navarros contra los Hermanos Mirna, guipuzcoanos los cuales se jugarán 200 pelotas. Precios.—Silla 0'80 pesetas, tendido 0'53, señoras, niños y militares 0'25. Tarde parlamentaria Comienza la sesión á las tres de la tarde. Preside el señor Besada. Los escaños y tribunas se hallan desanidadas. Ocupan el banco azul los señores Dato y Sanchez Guerra. Aprobada el acta se entra en el capítulo de ruegos y preguntas. El señor Mon se ocupa de la ley de destinos civiles y dice que las plazas que haya vacantes deben cubrirse con los licenciados del ejército. Después pregunta, cuando se va á tratar de la cuestión referente á los soldados de cuota. Le contesta el señor Dato diciendo que aplaza la interpelación hasta que hable con los interesados. (Entra el señor Bergamín) El señor Lachica se ocupa de los atropellos cometidos por el alcalde de Motril. El señor Pelayo dice que antes de tratar de la cuestión de las zonas neutrales en su aspecto parlamentario conviene consultar con los interesados. Se adhiere á estas manifestaciones el señor Zorita. El señor Dato promete transmitir el ruego al señor Bugallal. El señor Lerroux dice que una comisión de Barcelona le ha interesado que hable de esta cuestión. Añade que debe tratarse antes con los comisionados de provincias. El señor Pelayo manifiesta su conformidad, oponiéndose en cambio el señor García Conesa. El señor Nougues dice que es partidario de que se traiga á la cámara cuanto antes el expediente. El señor Bergamín manifiesta que el proyecto inspira recelos á algunas provincias. (Escúdanlo). El señor Dato entiende que es benéfico para España, (Aplausos) Añade que no se concederán primicias ni distinciones á ninguna provincia. (Continúa la sesión.) NOTICIAS Según el Anuario de ferrocarriles y tranvías, que acaba de publicarse, se han abierto 200 kilómetros á la explotación en 1913. Por las diversas líneas de España circularon 57 millones de viajeros, con un movimiento diario medio de 157 365. Las mercancías transportadas en pequeña velocidad alcanzaron la cifra de 31 523.311 toneladas. LOS ANCIANOS y los niños deben tomar el Jarabé de Hipofosfitos Salud. De nuestro colega «El Avisador Numadín»: «Siguiendo su buena costumbre de otros años la sociedad del ferrocarril de Soria ha hecho colocar varios miles pequeñas plantas de puros, en las estaciones y á lo largo de la línea. Este ejemplo debería ser imitado por los Ayuntamientos. LA COMPAÑIA DE MADERAS Bilbao MADERA DE PINO DEL NORTE, TBA Y FRANCÉS por vagones completos y por expediciones sueltas. Añá no encontramos en otoño, pero la temperatura que disfrutamos es de rigoroso invierno. SABAÑONES.—La «Tintura Balsámica de Sabañones» es uno de los preparados que mejor y más pronto curan los sabañones impidiendo que estos se ulceroen y haciendo los desaparecer pronto y sin molestias. Farmacia de Balmes.—Plaza de la Virgen Blanca, 10.—Teléfono número 233.—Vitoria. BASCULA MEDICAL.—Báscula de gran precisión y sensibilidad para bebés y adultos; funciona por la introducción de una moneda de 10 céntimos y dá grabado el peso en un ticket. Farmacia de Balmes.—Plaza de la Virgen Blanca 10, Vitoria. Se está preparando la edición para 1915 del Anuario General España, Bailly-Baillière Riera, pudiendo realizar los encargos de ejemplares ó inscripciones, al representante en Vitoria don Jerónimo Linacero, Independencia 7. Resúmen del producto de los arbitrios en el día 17 del actual. Alhóndiga 1748'76 pesetas; Depósito de pescado fresco 14'00; Matadero 672'30; Fielatos 219'98; Oficina de arbitrios y otras dependencias 83'50; Total 2768'54. En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 8 bueyes, 5 terneras, 11 oarneros, 0 ovejás y 8 cerdos.

De palacio

Madrid 4 tarde Cacerías regias Madrid.—Esta noche en el rápido de las diez regresará don Alfonso á Madrid. Es casi seguro que el domingo próximo asista la reina Victoria á la misa de la Purificación. Se habla de que en breve comenzarán las cacerías regias en el Pardo. Una de estas se organizará en honor del cuerpo diplomático extranjero. Hoy el rey ha felicitado por telégrafo desde Mudela á la infanta doña Isabel.

España ante el conflicto

En los consu ados A la hora en que telefono no nos ha sido facilitada ninguna noticia oficial en los consulados de las naciones beligerantes en nuestra ciudad. En el de Alemania nos han manifestado no haber recibido el acostumbrado comunicado oficial. A favor de los belgas La función celebrada el pasado viernes en el teatro Soriano á beneficio de los refugiados y huérfanos belgas ha dado un producto líquido, de 449'50 pesetas. MARRUECOS Declaración franco-española La sección de Marruecos del ministerio de Estado publica en la «Gaceta» la siguiente declaración: «Las infrascritas, debidamente autorizadas por sus gobiernos respectivos, hacen, de común acuerdo, la siguiente declaración: Tomado en consideración las garantías de igualdad jurídica ofrecidas á los extranjeros por los tribunales españoles del Protectorado, el Gobierno de la República francesa renuncia á reclamar para sus cónsules, sus súbditos y sus establecimientos en la zona española del Imperio cherifiano todos los derechos y privilegios nacidos del régimen de capitulaciones. Los tratados y convenios de toda clase en vigor entre España y Francia se extienden de pleno derecho, salvo cláusulas contrarias, á la zona española del imperio cherifiano. La presente declaración producirá efectos á los diez días de su fecha. Hecho por duplicado en Madrid el 17 de Noviembre de 1914. El marqués de Lema. Geoffroy.

Ultramarinos finos

Vicente Perez Postas 12 Sucursal Estación 23

Todos los deportes

Foot-ball Los equipos y la disciplina Prometi anteayer ocuparme de las filitas que tienen y comiencen los equipos y hoy voy á cumplir mi promesa. He notado que en los matches que se celebran en Vitoria, los equipos emplezan sus faltas con una muy grande y por cierto referente al respeto que se debe tener al capitán del team, pues antes que dicho capitán entre en el campo lo hacen ellos faltando desde un principio al respeto de su autoridad deportiva. En el campo, no digamos, que cada cual hace lo que le viene en gana, situándose por lo general en un lugar que no le corresponde, y si se ocea como es debido no hacen caso de lo que les mandan y ni desarrollan el juego que á cada cual le corresponde. Además si hay duda en alguna jugada del match son ellos los que hablan, votan y discuten y no el capitán, siendo éste el más obligado y autorizado

AL CERRAR LA EDICION

Terrible bombardeo

FOR TELÉFONO Madrid, 5 tarde. Grandes pérdidas Dunkerque.—Despachos recibidos de esta capital participan que habiendo observado los alemanes que ocupan la costa belga que el fuego de los monitores ingleses respetaba las casas próximas al mar en la población de Middikerke, establecieron sus centros de observación en aquellas. Conocido este plan por el almirante inglés, ordenó que cinco monitores abriesen simultáneamente el fuego sobre dichos edificios. El fuego fué horroroso, quedando las casas completamente destruidas. Se dice, sin que la noticia haya sido confirmada, que las pérdidas alemanas fueron grandes y que el número de muertos asciende á 1.700. Comunicado oficial ruso La acción de Turquía Petrogrado.—El Estado Mayor de los ejércitos del Cáucaso ha dado á la publicidad el siguiente comunicado oficial. El ejército turco ha concentrado importantes refuerzos en la frontera de la provincia de Batoum, donde se han registrado algunas escaramuzas de escasa importancia. En el valle de Oltychai se ha registrado un combate entre rusos y turcos resultando derrotados estos últimos. En el lado de Erzeroum los turcos atacaron las posiciones moscovitas. El fuego de fusilería fué muy intenso siendo rechazados los otomanos. El día 15 del corriente los rusos tomaron por asalto la plaza de Dutah, que es un importante centro de vías de comunicación. En el valle de Euphrate así como en las demás líneas de combate no ha variado la situación. Falta plata Bále.—El periódico la «Gaceta de Silesia», afirma que la administración de la moneda en Sajonia, en vista de la carencia de plata y en la imposibilidad de importar este metal del extranjero, ha hecho un llamamiento á los particulares para que entreguen cuantos objetos de plata posean con el fin de acuñar moneda. Apoyan á Turquía Petrogrado.—El periódico «Mercurio», de Suavia asegura que el emir del Afgistan ha comunicado oficialmente al gobierno moscovita que su país se somete al llamamiento de Turquía en defensa del sultan. Con tal motivo el ministro de Negocios Extranjeros ruso en Afgistan ha abandonado el país. Interrumpidas Atenas.—Dicen de esta capital que han quedado interrumpidas las comunicaciones entre Constantinopla y Salónica. Los búlgaros han extremado la prohibición de transporte de pasajeros á la última de estas poblaciones. Griegos y búlgaros Roma.—El periódico «Il Popolo», asegura que las tropas griegas han atacado á las guardias búlgaras por cinco puntos distintos en la región de Obrozok. El fuego fué nutrido ignorándose las pérdidas de los beligerantes. La liga balkánica Trabajos de Rumania Paris.—Noticias llegadas de Rumania dicen que el gobierno de esta nación realiza importantes trabajos para conseguir la formación de la liga balkánica. El principal obstáculo para conseguir su objeto es el odio que Bulgaria profesa á griegos y serbios. El rey de Rumania no obstante esto trata por todos los medios de reconciliar á los búlgaros. Por otra parte Servia pide la cesión de algunas provincias de la Macedonia y Grecia la concesión de un puerto en las islas del Egeo. Italia y el conflicto Roma.—En el consejo de ministros celebrado últimamente por el gobierno italiano se acordó conceder un nuevo crédito de 800 millones de liras para atender á las necesidades del ejército. Hasta la fecha el total de los créditos concedidos para los gastos del ejército asciende á 1200 millones de liras con los cuales Italia podrá disponer para la próxima primavera de dos millones de soldados en pie de guerra. El príncipe de Gales á la guerra Londres.—Comunican de Bologne (Francia), que el príncipe de Gales ha desembarcado en dicho punto siendo aclamado por las tropas aliadas. Los periódicos de esta capital al dar cuenta de la marcha del príncipe de Gales para la guerra, comentan la noticia diciendo que el príncipe da un hermoso ejemplo á todos los jóvenes que pueden servir á la patria. Una joven soldado ruso Petrogrado.—La hija del coronel

ruso Tomilvski, de 21 años, que vistiendo el traje de soldado ruso fué á la campaña, se encuentra entre los numerosos heridos rusos que han tenido las tropas moscovitas en los últimos combates librados en los bosques de Augustov. La herida que sufre está situada en el pecho y es gravísima. Un libro azul servio Nich.—El gobierno servio acaba de publicar un libro azul que contiene todos los documentos diplomáticos relacionados con las negociaciones habidas entre Austria y Servia, desde el asesinato de Sarajevo y hasta la declaración de guerra hecha por Austria. El sitio y defensa de Cracovia Petrogrado.—En esta capital se sabe que en Cracovia el general austriaco Dankec está llevando á cabo grandes obras de defensa á 10 kilómetros de la línea de los fuertes exteriores que defienden la plaza, la que cuenta con una guarnición de cien mil hombres y mil doscientos cañones que han sido transportados de Breslau á Cracovia. La ciudad ha sido transformada en campo atrincherado. Los rusos confirman el avance alemán. Petrogrado.—Los críticos militares de la mayoría de los diarios de esta capital confirman que en la región del Vistula las fuerzas alemanas han iniciado de nuevo una vigorosa ofensiva la que le ha permitido sostenerse en sus posiciones y rechazar á las tropas rusas las que toman las precauciones debidas para hacer que fracase como la primera esta segunda ofensiva. Un general alemán muerto Amsterdam.—El general alemán de infantería von Briesen ha resultado muerto en uno de los últimos combates librados últimamente en la Polonia rusa. El crucero alemán «Berlín» Rotterdam.—Comunican de Trondjem (Noruega) que el gobierno noruego manifestó al comandante del crucero alemán «Berlín», que sería desarmado si en un plazo de veinticuatro horas no abandonaba el citado puerto. Transcurrido el plazo y como el crucero continuaba anclado en aguas de Noruega, fué desarmado. Homenaje ruso á Bélgica Petrogrado.—El alcalde de esta capital ha hecho fabricar unas medallas conmemorativas al heroísmo de Bélgica. La medalla representa un león guardando una bandera, mientras aprieta con su zarpa un casco prusiano. Lleva además una inscripción que dice: «La unión hace la fuerza, á la heroica y noble nación belga. Homenaje de sus admiradores los rusos». Modelos de estas medallas serán enviados á los reyes y ministros de Bélgica y las demás se venderán á beneficio de los belgas que están en la miseria á consecuencia de la guerra. Noticias del consulado alemán Barcelona.—De Rotterdam comunica el cuartel general alemán, que al Sur de Estanfone han sido rechazadas las tropas rusas, haciendo 5.000 prisioneros y tomándose 7 ametralladoras. En la Polonia progresan en su avance las tropas turcas. Se sabe que es malo el estado de las tropas indias que pelean al lado de los franceses. El gobernador civil Barcelona.—A las ocho de la mañana ha salido para Tarrasa el gobernador civil, con objeto de ofrecer sus respetos al Prelado de la diócesis. Carrutera automovilista Londres.—Hace varios días que recorren las principales capitales de Inglaterra una caravana automovilista reclutando voluntarios para la guerra. Este medio de propaganda está dando muy buenos resultados. Cotizaciones de hoy MADRID Cotización del Banco de Vitoria Interior 4 por 100 al contado 71'60 Amortizable 4 por 100... 85'50 Idem 5 por 100... 92'50 Acciones Banco España... 445'00 Ilem Compañía Arrendataria Tabacos... 271'00 Francos... 104'25 Lbras... 25'98 Nuevo almacen decarbones vegetales A precios muy baratos Carbón vegetal á una peseta 105 000 kilogramos y medio 6 sea la arroba. Si vendiendo á domicilio cuando los pedidos sean de veintitrés kilogramos, dos arrobas en adelante. 15-11 Herreria número. 62.—VITORIA Consultorio Rivera ENFERMEDADES DE SEÑORAS PARTOS Y MEDICINA GENERAL Horas de 11 á 1 y de 4 á 5. Los pobres, lunes y viernes de 5 á 6 gratis. Calle San Antonio, 6, principal

El domingo 22 de Noviembre á las 3 y media de la tarde, gran partido de desafío en el que tomarán parte los afortunados polotistas á mano, Eugenio Marina y Angel Tides, navarros contra los Hermanos Mirna, guipuzcoanos los cuales se jugarán 200 pelotas. Precios.—Silla 0'80 pesetas, tendido 0'53, señoras, niños y militares 0'25.

Tarde parlamentaria

Comienza la sesión á las tres de la tarde. Preside el señor Besada. Los escaños y tribunas se hallan desanidadas. Ocupan el banco azul los señores Dato y Sanchez Guerra. Aprobada el acta se entra en el capítulo de ruegos y preguntas. El señor Mon se ocupa de la ley de destinos civiles y dice que las plazas que haya vacantes deben cubrirse con los licenciados del ejército. Después pregunta, cuando se va á tratar de la cuestión referente á los soldados de cuota. Le contesta el señor Dato diciendo que aplaza la interpelación hasta que hable con los interesados. (Entra el señor Bergamín) El señor Lachica se ocupa de los atropellos cometidos por el alcalde de Motril. El señor Pelayo dice que antes de tratar de la cuestión de las zonas neutrales en su aspecto parlamentario conviene consultar con los interesados. Se adhiere á estas manifestaciones el señor Zorita. El señor Dato promete transmitir el ruego al señor Bugallal. El señor Lerroux dice que una comisión de Barcelona le ha interesado que hable de esta cuestión. Añade que debe tratarse antes con los comisionados de provincias. El señor Pelayo manifiesta su conformidad, oponiéndose en cambio el señor García Conesa. El señor Nougues dice que es partidario de que se traiga á la cámara cuanto antes el expediente. El señor Bergamín manifiesta que el proyecto inspira recelos á algunas provincias. (Escúdanlo). El señor Dato entiende que es benéfico para España, (Aplausos) Añade que no se concederán primicias ni distinciones á ninguna provincia. (Continúa la sesión.)

NOTICIAS

Según el Anuario de ferrocarriles y tranvías, que acaba de publicarse, se han abierto 200 kilómetros á la explotación en 1913. Por las diversas líneas de España circularon 57 millones de viajeros, con un movimiento diario medio de 157 365. Las mercancías transportadas en pequeña velocidad alcanzaron la cifra de 31 523.311 toneladas. LOS ANCIANOS y los niños deben tomar el Jarabé de Hipofosfitos Salud. De nuestro colega «El Avisador Numadín»: «Siguiendo su buena costumbre de otros años la sociedad del ferrocarril de Soria ha hecho colocar varios miles pequeñas plantas de puros, en las estaciones y á lo largo de la línea. Este ejemplo debería ser imitado por los Ayuntamientos. LA COMPAÑIA DE MADERAS Bilbao MADERA DE PINO DEL NORTE, TBA Y FRANCÉS por vagones completos y por expediciones sueltas. Añá no encontramos en otoño, pero la temperatura que disfrutamos es de rigoroso invierno. SABAÑONES.—La «Tintura Balsámica de Sabañones» es uno de los preparados que mejor y más pronto curan los sabañones impidiendo que estos se ulceroen y haciendo los desaparecer pronto y sin molestias. Farmacia de Balmes.—Plaza de la Virgen Blanca, 10.—Teléfono número 233.—Vitoria. BASCULA MEDICAL.—Báscula de gran precisión y sensibilidad para bebés y adultos; funciona por la introducción de una moneda de 10 céntimos y dá grabado el peso en un ticket. Farmacia de Balmes.—Plaza de la Virgen Blanca 10, Vitoria. Se está preparando la edición para 1915 del Anuario General España, Bailly-Baillière Riera, pudiendo realizar los encargos de ejemplares ó inscripciones, al representante en Vitoria don Jerónimo Linacero, Independencia 7. Resúmen del producto de los arbitrios en el día 17 del actual. Alhóndiga 1748'76 pesetas; Depósito de pescado fresco 14'00; Matadero 672'30; Fielatos 219'98; Oficina de arbitrios y otras dependencias 83'50; Total 2768'54. En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 8 bueyes, 5 terneras, 11 oarneros, 0 ovejás y 8 cerdos.

De palacio

Madrid 4 tarde Cacerías regias Madrid.—Esta noche en el rápido de las diez regresará don Alfonso á Madrid. Es casi seguro que el domingo próximo asista la reina Victoria á la misa de la Purificación. Se habla de que en breve comenzarán las cacerías regias en el Pardo. Una de estas se organizará en honor del cuerpo diplomático extranjero. Hoy el rey ha felicitado por telégrafo desde Mudela á la infanta doña Isabel.

España ante el conflicto

En los consu ados A la hora en que telefono no nos ha sido facilitada ninguna noticia oficial en los consulados de las naciones beligerantes en nuestra ciudad. En el de Alemania nos han manifestado no haber recibido el acostumbrado comunicado oficial. A favor de los belgas La función celebrada el pasado viernes en el teatro Soriano á beneficio de los refugiados y huérfanos belgas ha dado un producto líquido, de 449'50 pesetas. MARRUECOS Declaración franco-española La sección de Marruecos del ministerio de Estado publica en la «Gaceta» la siguiente declaración: «Las infrascritas, debidamente autorizadas por sus gobiernos respectivos, hacen, de común acuerdo, la siguiente declaración: Tomado en consideración las garantías de igualdad jurídica ofrecidas á los extranjeros por los tribunales españoles del Protectorado, el Gobierno de la República francesa renuncia á reclamar para sus cónsules, sus súbditos y sus establecimientos en la zona española del Imperio cherifiano todos los derechos y privilegios nacidos del régimen de capitulaciones. Los tratados y convenios de toda clase en vigor entre España y Francia se extienden de pleno derecho, salvo cláusulas contrarias, á la zona española del imperio cherifiano. La presente declaración producirá efectos á los diez días de su fecha. Hecho por duplicado en Madrid el 17 de Noviembre de 1914. El marqués de Lema. Geoffroy.

Ultramarinos finos

Vicente Perez Postas 12 Sucursal Estación 2

**Gran novedad**  
Las mejores obras conocidas hasta el día para la explotación económica de las Gallinas, Patos, Ocas, Pavos y aves-truces, edición 1915  
10  
Item Ganado vacuno 6  
de lanar y cabrio 6  
de corda 8  
de la vaca lechera 5  
El comprador de animales 5  
Zootecnia 750  
Mataderos, Carnes, etc. 12  
(Encuadrados una peseta más)  
Se encarga de proporcionar toda clase de obras de Agricultura, e. e. etc.  
LIBRERIA UNIVERSAL DE JERONIMO LINACERO, Plaza Independencia, 7 VITORIA

**Reparaciones**  
y afinaciones de pianos, armoniums y órganos.  
El señor Riera de Barcelona, constructor de pianos, ofrece sus servicios hasta mediados del próximo Diciembre. Hotel Universal. Se garantizan los arreglos. 3-1

**Casas y heredades en Miñano Mayor y Retana**  
Se venden dos casas y once heredades, radiantes en Miñano y Retana por el precio y condiciones de que dará noticia el procurador don Antonio Esteban de Echevarría, calle de San Francisco, número 8. 29 N i

**Pérdida**  
De un billete de 100 pesetas al «botón» de Quintanilla, desde el Hotel á la calle de Postas.  
La persona que lo haya encontrado hará una obra de caridad entregándolo en esta administración y se le gratificará. 3-3

**LA HIGIENICA**  
Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medallas de oro y de plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos blancos á su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.  
Depósito Central: Precitodos, 56, principal  
**Depósito en Vitoria**  
**Larramendi Hijos**  
Estación 2

**A los señores sacerdotes**  
Vinos de oblación de la casa Tejada y c.ª  
DULCES  
Rancio superior litro 0'65 pesetas.  
Moscatel especial > 0'80 >  
Lacryma Christi > 0'90 >  
SECOS  
Ajezrado superior litro 0'65 pesetas  
Jerez pálido > 0'90 >  
Jerez añejo > 1'50 >  
Estos precios son para tomar el género en la alhóndiga y en cantidad de 16 litros en adelante.  
Los encargos que lleguen á 48 litros se servirán libres de portes hasta la estación de destino.  
Los pedidos deberán dirigirse á los señores Sucesores de Apraiz, Postas 8 Vitoria. 1 y j

**KEROS**  
Es la cera mas brillante y permanente que se conoce para lusturar Pisos, Linoleum, Mosaicos, Muebles, mármoles etc.  
**GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION DE GENOVA.**  
Pídase en VITORIA a Eustaquio Buesa Estación, 2 Droguerías; Domingo Aranzáiz, Estación, 20 Droguerías; Cipriano Guinea, Prado, 1 Droguerías.  
Pedidos por mayor á La Burgalesa, Pálcma, 10-Burgos.

**FARMACIA**  
DE  
**Miguel López y Montejo**  
Independencia 5  
En esta Farmacia, se preparan fórmulas especiales y muy contadas por el público por sus buenos resultados para combatir las enfermedades que á continuación se indican:  
Pomada oftálmica  
ENFERMEDADES DE LA VISTA  
TARRITO 1 PESETA  
Callicida  
CALLOS Y CALLO IDADES  
Frasco pequeño 0'50 pesetas  
Frasco grande 1 peseta  
Jarabe benzobalsámico  
á base de bromofor y heroína  
Curación rápida de las enfermedades de las vías respiratorias  
FRASCO 2 PESETAS  
Análisis de orina  
¡Fíjarse bien!  
Independencia 5

**Encendedores**  
Siempre novedades  
Grandes cajas de cerillas, piezas de recambio, mecheros fantasía, ruedas, tornillos nuevos, cuentagotas con gasolinas, bombas de agua, cuerdas y cilindros á 5 céntimos, grandes descuentos por docena, reparaciones.  
Larramendi Hijos  
ESTACION 2 VITORIA

**Señores Sacerdotes**  
Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras á J. Aramburu, Estación 4, Vitoria, ó frente la estación de Heildaya (Francia).  
Estaré en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de mes que irá á Bilbao.  
Jose Aramburu  
ESTACION 11 1.ª

**Emilio Manzanos**  
Instalador  
Se hacen toda clase de instalaciones de luz y timbres y arreglos de los mismos.  
Avisos: Estación 18 4.ª, y comercio de la señora Viuda de don Pedro Lopez Estación 6  
**Lámparas Metálicas**  
"OSRAM", "VOLCAN", "RAY", y "KRAZ".  
de 5, 10, 16, 25 32 50 75 100 bujías  
Venta: Ferretería la Blave Alveza  
Independencia, 8

Grandes talleres de Escenografía y Decoración DE  
**Domingo L. de Apellaniz**  
Pintor escenógrafo  
Monumentos, Decorado teatral, fondos de fotografía, etc. etc. Pídanse dibujos y proyectos.  
**ACADEMIA**  
de dibujo y pintura, copia de la estampa, del yeso y del natural. Lecciones de perspectiva y pintura escenográfica.  
TALLERES Y ESTUDIO CALLE DEL SUR 62 VITORIA

**Droguería moderna**  
Calle Zapatería 31  
Gran surtido y á precios muy baratos de todos los artículos del ramo y en especial, Pinturas de todas clases y colores, lustres, legías finas, cepillos infinitos, objetos de fotografía, perfumes y sobre todo jabones finos; agua colonia superior, dentífricos en pasta, líquidos y polvo, perborol, etc.  
NO CONFUNDIRSE  
Droguería moderna de B. Montoya.  
Esquina al cantón de San Roque.

**"La Unión,"**  
Automóviles y coches diarios entre Vitoria y Bilbao  
Desde el 1.º de Noviembre y como temporada de invierno el servicio se continuará en esta forma:  
Automóvil  
Salida de Vitoria á las 8'30 de la mañana.  
Salida de Bilbao á las 2'37 de la tarde.  
Coches de caballos  
Salida de Durango á la llegada del tren que sale de Bilbao á las 5'30 de la mañana.  
Salida de Vitoria á las 2'30 de la tarde para llegar á Bilbao á las 7'30 tarde.  
Administración Fueros 7.

**Obra pía de Artaza y Gamiz**  
Las doncellas que como pupilas del fundador don Antonio Ortiz de Artaza y Gamiz, se crean con derecho á la dotación de quinientos ducados establecida por aquél, presentarán sus solicitudes documentadas antes del día 20 de Diciembre próximo venidero, en la Notaría de don Vicente González Peña, Estación 6, 2.ª. 19 D.

**Escuela Militar (Florida 9, Gimnasio)**  
Para reclutas de cuota y del cupo de instrucción (excedentes de cupo). Continúa abierta la matrícula hasta el 30 de este mes, cerrándose en esa fecha y no pudiendo ingresar hasta no formar otro peloton. Este año es obligatoria para los reclutas de cuota sorteados en el mes de febrero y para los que sortean en el año próximo, que al solicitar el pago de la cuota han de acompañar el certificado de la Escuela.  
Es muy conveniente á los excedentes de cupo que acreditando poseer esta enseñanza, solo estarán 60 días en filas en vez de 5 meses.  
Matrícula é informes.—Estación 29-1.ª.

**Alquiler de automóviles**  
PARA PASEOS Y VIAJES  
Especia, gras, carburo, etc.—Vacuum mobiloil.—Stock de Neumáticos Continental.—Trabajos de Torno, Cepillo, Fresa y Fundición.—Reformas completas de automóviles.  
**GARAJE BRUN**  
Talleres: Portal del Ray, 10.—Gareje: Ortiz de Zárate, 30.—Sucursal: Estación 25, VITORIA.—Servicio día y noche.

**Aviso**  
El empresario del coche de Valdegovía á Vitoria trisemanal ha acordado establecer un nuevo servicio durante el invierno para mejora de los viajeros que quieren servirse del mismo.  
Salidas de Espejo á las seis de la mañana para empalmar en Púbes con el tren de Bilbao, lunes, miércoles y viernes, para regresar los martes, jueves y sábados sabiendo á las doce y media del mediodía para empalmar con el tren ascendente de Bilbao para llegar á Espejo á las cuatro y media de la tarde para empalmar con el correo que va á Bóveda.  
Precio de Vitoria á Bóveda, 5 pesetas; á San Millán, 450; á Villantevera, 4 á Espejo, 250.  
Salida de Vitoria, Fondo de la Viuda de Eguluz, Constitución, 13.

**PIANO**  
Se vende uno. Informarán en esta administración.  
**Benito y Rodríguez**  
Oculista del Hospicio y Asilo  
111 Gral. á los pobres; 111  
POSTAS 30, 2.ª

**Últimas novedades en sombreros**  
A precios baratísimos, se reciben todas las novedades.  
Se hace toda clase de reformas.  
**Gloria Usandórraras**  
ESTACION 2 PRAL;

**BANCO HISPANO-ROMANO**  
Domiciliado en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9  
**SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1**  
OPERACIONES QUE REALIZA  
Toda clase de operaciones bancarias. Además puede aceptar representaciones industriales y comerciales, y en general, todo negocio lícito que se le proponga.  
Admite imposiciones extraordinarias y especiales.—Caja de Ahorros con libreta desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas á interés de 4 por 100 anual. Tiene el servicio de Caja de Ahorros con huchas sistema Corbin, americano, que entrega al cliente mediante la primera imposición de siete pesetas.  
**INTERESES QUE ABONA**  
En cuenta corriente á la vista, 2 por 100 anual.  
En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual.  
En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual.  
En un año 5 por 100 anual.  
A mayor plazo convencional.  
**ACCIONES**  
Las acciones de este Banco son al portador de pesetas 100 cada una, con interés de 5 por 100 anual, pagadero por trimestre regular, más lo que por utilidades Sociales les corresponda en cada ejercicio.  
La suscripción de acciones pueden hacerse, por ahora, al contado, á 20 plazos y á 40 plazos mensuales.  
Los accionistas de este Banco pueden tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia ni comisión.  
**SECCION COMERCIAL Y AGRICOLA.—Sucursal en Vitoria.**  
Tiene abierto al público los almacenes y depósitos donde expone y expende al contado y á plazos, á sus Socios, toda clase de Maquinaria Agrícola y Abonos Químicos para los Agricultores.  
Así mismo tiene grandes almacenes para depósitos en custodia de cereales, sobre los que hace anticipos, con intereses módicos.  
Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco.  
Horas de Oficina y caja: de 10 á 1 y de 3 á 5. Los jueves y sábado, de 10 á 1 y de 3 á 5.  
Los domingos se hallan abiertas las oficinas para la Caja de Ahorros de 10 á 11 y media de la mañana.

**TOS CATARROS BRONQUITIS ASMA**  
**ELIXIR GOMENOL CLIMENT**

**Bazar de prendas confeccionadas y sastrería de Pablo Ibarra**  
Plaza Nueva 29 y Plaza de la Virgen Blanca 9  
En este acreditado establecimiento se ha recibido un extenso y variado surtido en géneros de la más alta novedad para la estación de invierno, los precios no tienen competencia y se adoptan para todas las clases de la sociedad como lo prueba la nota de precios que acompaña.

**Sección de caballeros**  
Trajes completos desde 20 pesetas en adelante.  
Gabanes desde 30 pesetas  
Gabanes impermeables de 32 pesetas.  
Pellizas desde 10 pesetas.  
Capas desde 15 pesetas.  
Capas impermeables desde 12 pesetas.  
Gabardine impermeable novedad desde 70 pts.  
Guardapolvo visje desde 6 pesetas.

**Sección de niños**  
Trajes completos desde 6 pesetas en adelante.  
Gabanes desde 8 pesetas.  
Gabanes impermeables desde 25 pesetas.  
Capas desde 8 pesetas.  
Vaqueros desde 12 pesetas.  
Mantelitos desde 10 pesetas.  
Guardapolvos desde 5 pesetas.



Precio fijo.—Sección especial para la medida.  
Forros y hechuras irreprochables

**Farmacia y Laboratorio Químico-Bacteriológico de Julio Rovira**  
Análisis Químico de la ORINA y de toda clase de productos patológicos. Preparación de inyectables de exacta dosificación y esterilizados a presión en AUTOCLAVE.  
Trabajos bacteriológicos y de ultramicroscopio.  
Plaza Nueva 4 VITORIA y Moraza 18

**Casa en venta**  
Se vende una de dos pisos, con tienda y hermosa cuadra.  
Informarán: Platerías 61. 30 28

**Ramón de Landazabal Oculista**  
Ayudante del Doctor Marqués en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso.  
Horas de consulta de 11 á 1 y de 3 á 6 Póbrece de 10 á 11.  
Estación 18 1.ª

**Grandes talleres de fundición y construcciones metálicas**  
Maquinaria en general  
Hornos rotatorios de panadería, con tiro rápido, sistema Hollandi de últimos adelantos y con grandes resultados.  
Especialidad en Turbinas Francés y Pelón.—Grutas y montacargas.—Cabrestantes para obras.—Compuertas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Prensas para uva y oliva.—Prensas de ocasión.—Martillos de Plón.—Barreros.—Tepis.—Molinos harineros.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montada sobre cojinetes de bolas con armazón de hierro ó madera.  
Sierras de anéloga construcción con carro para serrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc.—Grandes existencias en correas, poleas, aceites y grasas, cojinetes de engrase automático y de niños, de bolas de acero.  
**PRESUPUESTOS GRATIS**  
Aránguiz y Navarro  
VITORIA

**Enrique Blanque**  
Maestro Dorador, con más de 30 años de práctica, en trabajos de dorado en altares y en muebles, establecido en la Plaza del General Loma n.º 3, junto á San Antonio, donde encontrará el público gran surtido en cuadros, espejos y marcos de buena construcción y buen gusto á precios económicos.  
General Loma n.º 3, junto á San Antonio

**Pianos**  
AFINACIONES Y REPARACIONES  
Ortiz de Zárate 24 2.ª derecha  
**SARINIA SIN ESPINA-CRUZ ROJA**  
De la Casa Brea y C.ª Probadías, Inmoleables

**Dña Josefa Salaverri**  
hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, se ha trasladado á la calle de San Prudencio, número 14, 3.ª planta, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y fajas ventrales.  
En esta casa encuentran el braguero tan cómodo sistema Salaverri. Se encarga también de toda clase de arreglos de fajas y bragueros.

**Se venden**  
Peras y manzanas (xquisitas, mcoatas y reinetas de la rija), y peras de varias clases. 8-7  
Informarán Oriente 14, latonerías.

**Cal Hidráulica y cementos**  
Pedidos á Euterio Gangutia, Nenculares de la Oca. Los labradores que hagan graneros consulten que encontrarán ventajas.

**Banco de Vitoria**  
Capital social pesetas 3.000.000  
**Principales operaciones**  
Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.  
**IMPOSICIONES:**  
En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas. . . . . 8% anual.  
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas. . . . . 8 y 1/4 % anual.  
A seis meses, cantidad ilimitada . . . . . 8 y 1/4 %  
A un año . . . . . 8 y 1/4 %  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.  
Desconto de letras sobre la plaza.  
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del Usin del Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Desconto de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y CUARTO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
**Cajas de alquiler.— Informes comerciales**  
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

**BANCO DEL COMERCIO**  
BILBAO  
Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado . . . . .	Pta.	5.000.000
Fondo de reserva . . . . .		1.000.000
Dividendos anuales á las acciones . . . . .		12 %
Balance en 31 de Diciembre de 1913 . . . . .		231.158.647'17
Cuentas corrientes, imposiciones y consignaciones . . . . .		15.696.749'26
Imposiciones en la Caja de Ahorros . . . . .		29.216.240'48
Depósitos de valores . . . . .		236.458.354'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuentas Corrientes, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, Comisiones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.  
**CAJA DE AHORROS A INTERES 3 1/4 %**  
Agente-Corresponsal en Vitoria  
**BANCO DE BILBAO-ESTACION 18**

**Joaquin Cortadi**  
ARCHITECTE PAYSAGISTE  
**Deusto (Bilbao)**  
Construcciones de Parques y Jardines á la moderna. Especialidad en árboles frutales dispuestos á la producción.  
**Precios económicos**  
Pídase catálogo  
**"San Roque,"**  
**JEREZ QUINADO**  
APERITIVO RECONSTITUYENTE  
**El Rey de los tónicos medicinales**  
Necesario en todas las familias  
Pídase en Ultramarinos, Cafés, Bares, Restaurants y Hoteles.  
Representante en Vitoria, D. Fabio Ozaeta, Cadena y Eleta 9

**LEGIA "JABONINA,"**  
Lava sin jabón  
SUPRESION DEL JABON CONSERVACION Y LIMPIEZA PERFECTA DE LA ROPA  
**GRAN ECONOMIA**  
de tiempo  
de ropa  
de trabajo  
y de dinero  
La Legia JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.  
Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.  
En venta en todas las DROGUERIAS y TIENDAS de ULTRAMARINOS  
Fabricada por Félix Lascaray VITORIA

**POLVOS ANTISEPTICOS CALBER**  
para la TOILETTE de SEÑORAS y NIÑOS  
POLVOS CALBER  
Incomparables. Insustituibles para escocidos de niños.  
POLVOS CALBER  
para irritaciones del cutis. Lo refresca de modo infalible.  
POLVOS CALBER  
para pecas, granos, sarpullidos, rojeces y contra las nocivas influencias atmosféricas.  
POLVOS CALBER  
para después del baño y afeitarse. Evita la infección.  
POLVOS CALBER  
contra el mal olor del sudor é irritaciones de la orina en los niños.  
HIGIENE DE LA PIEL BAÑO DELICIOSO  
**"SANIGENO FLUIDO"**  
FORTIFICA ESTIMULA LIMPIA PURIFICA  
Puntos de venta en Vitoria: Droguerías de Eustaquio Buesa y Gabriel Buesa y principales droguerías, perfumerías y farmacias



# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

## SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

### Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'80 Cajita

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
(Corredor de Comercio)  
Cuesta del Teatro 1-VITORIA  
DISEÑO: Calle de Monseñor Cadena  
y Rúa 6, bajo.

## Academia del Magisterio

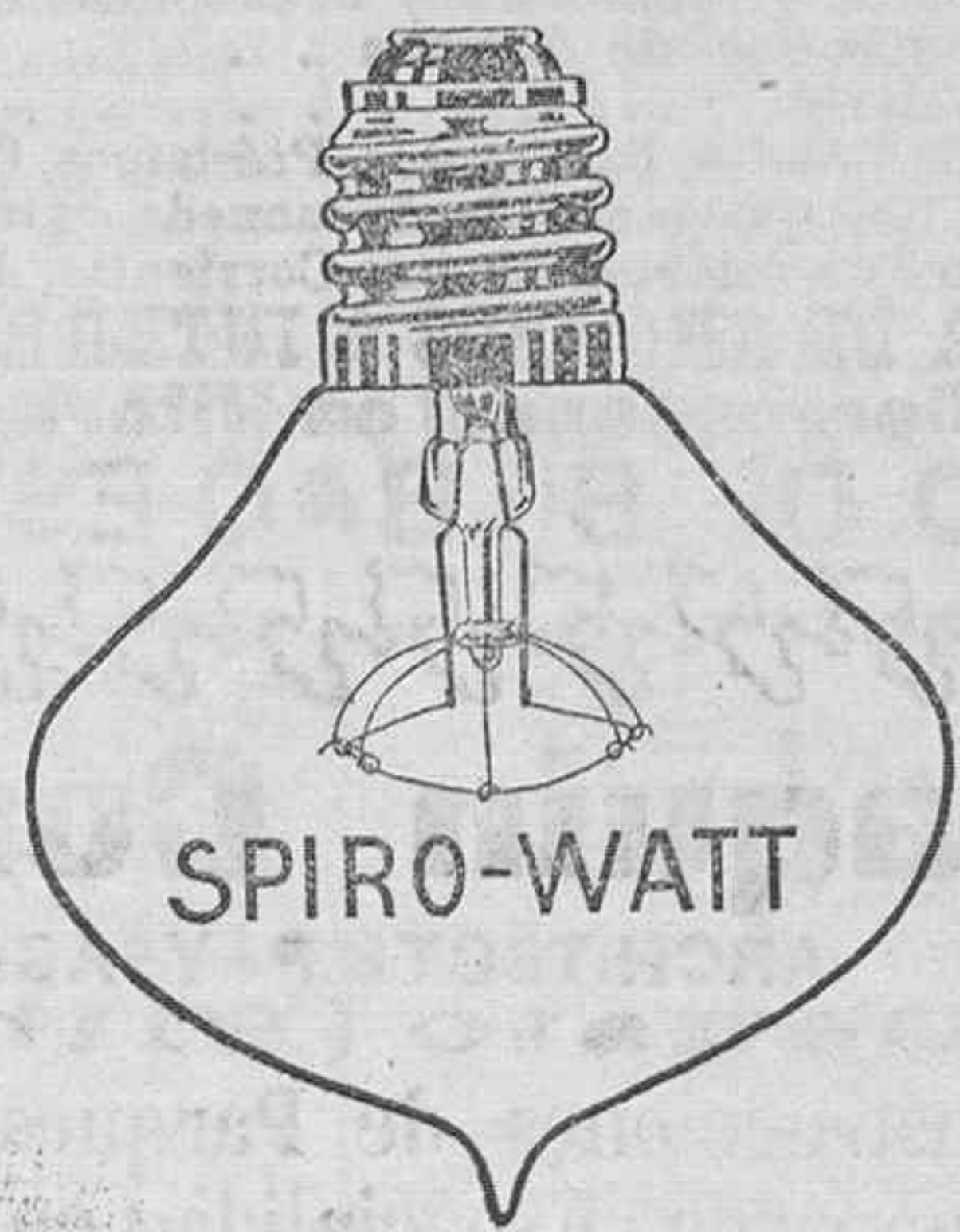
### Matemáticas, Francés, Música, Dibujo

Asignaturas é ingreso para la Normal de Maestras. Preparación especial para oposiciones á Escuelas Bachillerato y carreras especiales. CONSTITUCION, 21, VITORIA.

## Spiro-Watt

Lámpara Intensiva

ECONOMÍA EFECTIVA 50 %  
SOBRE LAS LÁMPARAS DE FILAMENTO ESTIRADO



Una Lámpara  
**SPIRO-WATT**  
de filamento Espiral  
tiene un poder lumino-  
so doble al de todas  
las demás Lámparas  
conocidas.

LA SPIRO-WATT  
ES LA LAMPARA DEL  
PORVENIR  
Su empleo se impone  
donde la lámpara "Nitró-  
geno" no puede ser utili-  
zada por ser su intensidad  
mínima demasiado fuerte.

¡OJO CON LAS IMITACIONES!

"COMPANIA UNIC" - Cortes, 401 - Barcelona

## Almanaque Bailly-Bailliére

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1915

EN RÚSTICA  
1,50 ptas.

ENCUADERNADO  
2 pesetas.

REGALO DE  
1.000 décimos de  
la lotería de Julio  
de 1915, cuyos pre-  
mios pueden im-  
portar 345.980  
pesetas



PARTICIPACION  
en el núm. 10.114  
de la Lotería de  
Navidad, pudiendo  
corresponder has-  
ta 100 ptas. á cada  
Almanaque.

Un tomo de cerca de 500 páginas. = 1.000 grabados en negro y color.  
En Provincias, 0,50 más para gastos de franquicia y certificado.

## ESTREÑIMIENTO PERTINAZ

El vientre llega á funcionar por sí sólo, usando con regularidad durante una cortísima temporada el

## LAXEN BUSTO

Medicación moderna, agradable y económica para adultos y niños. No irrita ni produce dolor. Puede tomarse á cualquier hora y aun con las comidas. No es un purgante que debilite, sino un laxante que favorece la mejor nutrición y facilita las digestiones.

## LAXEN BUSTO

asegura una deposición diaria completamente normal á hora fija y sin necesidad de enemas. Si padece V. indigestiones frecuentes, pérdida del apetito, pesadez de cabeza, ruido de oídos, sensación de hinchazón después de comer, digestiones lentas, lengua de color amarillento en el centro y demás síntomas de pereza intestinal, debe emplear este admirable laxante. En las principales farmacias de España, Cuba, Méjico y América Latina se halla de venta el

## LAXEN BUSTO

DE VENTA en las principales farmacias y droguerías de Vitoria y demás poblaciones importantes de la provincia.

## MUSICA-PIANOS

Gran almacén de toda clase de Música

Representante exclusivo de la sin rival marca CUSO  
AUTO-PIANOS Y AUTO-ORGANOS. ROLLOS para los mismos  
AUTO-ORGANO INGLES magnífico de ocasión

Eduardo Pérez, Plaza Nueva 32



### LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos  
**El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer**

**La Flor de Oro** es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.  
**La Flor de Oro** Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.  
**La Flor de Oro** Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.  
**La Flor de Oro** Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.  
**La Flor de Oro** es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.  
**La Flor de Oro** conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.  
**La Flor de Oro** Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguir del natural, si su aplicación se hace bien.  
**La Flor de Oro** La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más tímida ignora el artificio.  
**La Flor de Oro** Con el uso de esta agua se curan y evitan las pústulas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca sería calvo.  
**La Flor de Oro** Esta agua deben usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
**La Flor de Oro** Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despiden mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágalo con el producto que acompaña á la botella.  
De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA Perfumería de R. y Egulluz sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 3

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

### COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESARROLADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios

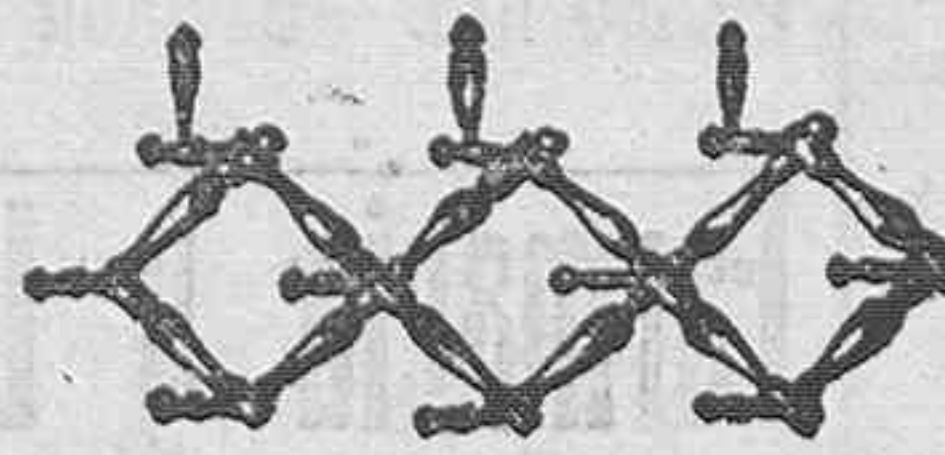
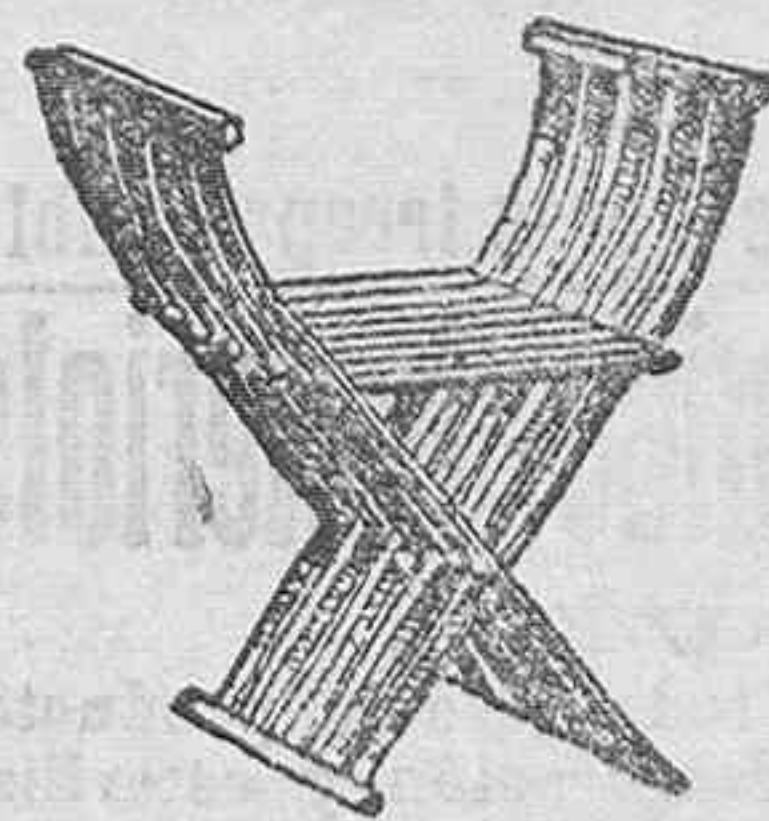
Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.-Plaza del General Lema 6-2.

# AZPIAZU H. NOS

### Muebles de lujo y económicos

ARCA 1, 3 Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2-VITORIA



Núm. 12.-Sillas ballasta plegable maderada melis; muy indicada para estudio de pintor, jardín, tocador, etc. 4 pesetas  
La misma en madera de haya 2'65 á pesetas 2

Núm. 116.-Gran surtido en templetos Góticos y Bizantinos, Renacimiento etc., etc.  
Se construyen confesionarios, púlpitos, altares, etc., etc.

Núm. 174.-Perchas barnizadas en color negro ó negro ópa. 1'15  
Núm. 175.-La misma con siete ganchos, á pesetas 0'75  
Núm. 176.-Perchas ballasta plana á 1,20 y 0,95 respectivamente.

## LA EXPORTADORA

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS

## Sebastián Ricardo Aranegui

Vitoria

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## JABON VASCONIA

Sin igual para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegría Postas 20.—Señores Hijos de don José Eribia Plaza Nueva 24 á Hijos de Vicente Mas San

## Automoviles de alquiler

Garage mecánico

BICICLETAS, MOTOCICLETAS y automoviles de las mejores marcas nuevos y de ocasión.

### Neumáticos Michelin

Agencia exclusiva para la provincia.  
Talleres de reparación y vulcanización de neumáticos, gasolina, grasas accesorios y carga de acumuladores.

E. Larramendi y Compañía  
22 Estación 22

Teléfono 61--Servicio permanente

## ESTÓMAGO

Una buena digestión asegura la salud y equivale en la mayoría de los casos á robustez y bienestar físico é intelectual. Muchos enfermos del aparato digestivo se quejan de dificultad en las digestiones, tardando á veces, en vez de tres ó cuatro horas, ocho y diez ó más en terminarse. Con el Elixir Estomacal de

## SAIZ DE CARLOS

(Stomalex)

se abrevian las digestiones lo mismo en el estómago que en el intestino, por aumento de fuerza funcional, pues es preciso

PROCURAR ESTÓMAGO á QUIENES CARECEN DE EL por medio de medicamentos que aumentan la secreción del jugo gástrico, la motilidad del estómago y su potencia fortificante para digerir y asimilar.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se vende por correo foliote á quien lo pide.

## INTESTINOS

## Heraldo Alavés

Diario católico el más leído, el de más numerosa tirada, y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.

## Exito extraordinario

### Máquinas parlantes con bocinas de madera

DISCOS DE DOS CARAS  
Marcas GRAMOPHONE y ODEON



desde 4'50

Pesetas

Surtido variado y escogido

Eduardo Pérez

PLAZA NUEVA 32



1.ª marca: Chocolate de la Trapa. 400 gramos. 1'14 16 y 24 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50  
2.ª marca: Chocolate de familia. 400 14 y 15 1'50, 1'75, 2 y 2'50  
3.ª marca: Chocolate económico. 300 12 1'15  
Elaborada según fórmula aprobada por los Laboratorios químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda á 3 pesetas, con 24 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Fortes abonados, desde 100 paquetes hasta la entrega de sus próximos. Se fabrican con canela, sin ella y á la taza. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. A. de las Palmas, Principales Ultramarinos.

## L' UNION

### Compañía Francesa de Seguros contra incendios

FUNDADA EN 1827

Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

Capital social. 10.000.000 Francos

Reservas según balance de 1911. 21.585.000

Primas á recibir. 122.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911. Francos 153.585.000

Primas cobradas durante el año de 1911. 33.908.125'00

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1911. 27.704.291.095'00

Dividendos pagados desde el origen de la Compañía 418 millones de Francos.

Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbegozo

BUEENOS AIRES 14-1. ZQUIERDA.—BILBAO

Agencia en Vitoria, á don Domingo Ruiz de Artaño, calle de Rioja 12-1.

## Compagnie d' Assurances Generales

### Ramo de incendios fundado en 1819

Capital y reservas. 80.845.880'45 francos

Entre las diferentes clases de seguros que esta Compañía realiza en España figuran los de

Colectivo, individual, responsabilidad Civil y el seguro Combinado individual contra accidentes y enfermedades

Subdirector Apoderado en Alava

TEODOSIO BOTAZ SAN ANTONIO 28-2°-VITORIA.

Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros, fecha 28 de Julio de 1913.

Ministerio de Cultura 1010